



Asiatische Hornisse

Die Asiatische Hornisse ist eine invasive, gebietsfremde Art, die ursprünglich aus Südostasien stammt. Sie gefährdet die heimische Insektenvielfalt, insbesondere Wild- und Honigbienen. Im Jahr 2004 wurde die Asiatische Hornisse in Südfrankreich eingeschleppt. Seither hat sich diese invasive Art in Europa und inzwischen auch in der Schweiz rasch ausgebreitet. Im Kanton Aargau wurden die ersten Funde im Jahr 2022 gemeldet. 2025 wurde ein Nest in Döttingen zerstört.

Ein hilfreiches Merkblatt finden Sie unter:

<https://www.ag.ch/media/kanton-aargau/dfr/dokumente/landwirtschaft/neobiota/tiere/asiatische-hornisse/flyer-hornisse-a5-digital.pdf>

Bei Verdachtsfällen dürfen Sie sich an den Neophyten-Verantwortlichen der Gemeinde Würenlingen, Herrn Oliver Klancnik 079 404 99 92, wenden.

Sanierung Birkenweg; Erneuerung Koffer, Belag und Abschlüsse, inkl. Ersatz Leitungen

Am 2. September 2025 wird mit den Bauarbeiten am Birkenweg begonnen. Da gleichzeitig alte Werkleitungen ausgewechselt werden müssen, dauern die Arbeiten bis Mitte Dezember 2025 an.

Der Strassenabschnitt wird während der Sanierung für den Durchgangsverkehr gesperrt. Die Zufahrt zu den Liegenschaften wird grösstenteils möglich sein. Alle betroffenen Anwohner werden vorher orientiert. Bauleitung und Bauunternehmung danken Ihnen für das Verständnis.

Für allfällige Fragen steht Herr H. Kalt, Bauverwalter-Stv., Telefon 056 297 15 46, gerne zur Verfügung.

Obligatorischer Schiesstag

Der dritte obligatorische Schiesstag findet statt am

Mittwoch, 27. August 2025, von 18.00 - 19.30 Uhr

in der Regionalschiessanlage Homrig. Die Standblattausgabe erfolgt bis 19.00 Uhr. Dienst- und Schiessbüchlein wie auch das Schreiben "Aufforderung zur Erfüllung der Schiesspflicht" sind unbedingt mitzubringen.

Einladung zum Gesprächsapéro mit dem Gesamtgemeinderat

Der diesjährige Anlass beginnt mit einem Infoblock. Dabei geht es unter anderem um die vorgesehene Lage der Hightechzone und den aktuellen Stand des Projektes. Im Anschluss an die Informationen sind Sie dazu aufgerufen, Ihre Themen einzubringen. Fühlen Sie unserem Gemeinderat auf den Zahn! Diskutieren Sie mit ihm brennende Themen! Zeigen Sie uns Ihre Visionen auf! Der Gemeinderat will in ungezwungenem Rahmen mit der Dorfbevölkerung über anstehende Probleme und künftige Visionen den Gedankenaustausch pflegen. Zu diesem Anlass laden wir die Dorfbevölkerung ein, auf

Montag, 8. September 2025, 19.30 Uhr, in der Dorfschür, Dorfstrasse 35

Im Anschluss sind Sie herzlich zu einem Apéro eingeladen. Es würde uns freuen, möglichst viele Interessierte an dieser Veranstaltung begrüssen zu dürfen.

Betreibungsamt Würenlingen – Inspektion

Am 16. Juli 2025 hat der stellvertretende kantonale Betreibungsinspektor die Revision des Betreibungsamtes Würenlingen durchgeführt. Es wurde festgestellt, dass das Betreibungsamt gut geführt wird sowie gut strukturiert, übersichtlich aufgebaut und organisiert ist. Der Gemeinderat freut sich über das Ergebnis und bedankt sich bei den Mitarbeiterinnen des Betreibungsamtes für die geleistete Arbeit.

Teiländerung Kulturlandplan; Materialabbauzone «Erweiterung Unterfeld Süd» – öffentliches Mitwirkungsverfahren

Die Abbaureserven des bestehenden Abbaugebiets "Unterfeld" reichen noch bis ca. 2028. Das Abbaugebiet "Unterfeld Süd" soll gestützt auf das aktualisierte Rohstoffversorgungskonzept (RVK) 2020 sowie auf den kantonalen Richtplan der kurz- bis mittelfristigen Versorgung des Kantons mit den mineralischen Rohstoffen Steine und Erde dienen.

Die Aarvia Gruppe mit Sitz in Würenlingen, plant nun die Erweiterung des Abbaugebiets gegen Süden. In zwei Etappen soll während weiteren ca. 9 Jahren Material abgebaut werden. Die Abbauetappen werden wieder aufgefüllt und rekultiviert.

Parallel zur kantonalen Vorprüfung wird das Mitwirkungsverfahren durchgeführt (Art. 4 RPG, § 3 BauG). Die Pläne und Berichte zur Teiländerung Kulturlandplan; Materialabbauzone «Erweiterung Unterfeld Süd» liegen vom 18. August 2025 bis 16. September 2025 auf der Abteilung Bau, Planung und Umwelt im Erdgeschoss des Gemeindehauses öffentlich auf und können während den ordentlichen Öffnungszeiten eingesehen werden.

Für die Beantwortung von Fragen stehen im Gemeindehaus Würenlingen Vertreter der Bauherrschaft, des Planungsbüros und des Gemeinderats am Dienstag, 26. August 2025 von 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr zur Verfügung.

Hinweise und Vorschläge zur Planungsvorlage können im Mitwirkungsverfahren von jeder interessierten Person innert der Auflagefrist schriftlich beim Gemeinderat eingereicht werden und sind ausdrücklich als solche zu bezeichnen. Einwendungen können erst im Rahmen des später folgenden Einwendungsverfahrens (öffentliche Auflage) gemacht werden.

Während der Auflagefrist können die Unterlagen auch von der Website der Gemeinde **www.wuerenlingen.ch/aktuelles/projekte** eingesehen werden.

Würenlingen, 11. August 2025

Gemeinderat Würenlingen

E-Medien aus Ihrer Dorfbibliothek – Infoveranstaltung Generation 60+

Entdecken Sie die digitale Seite Ihrer Bibliothek. Wir laden Sie zur Info-Veranstaltung von E-Books, E-Magazins und E-Audios ein. Erfahren Sie mehr über die Nutzung der digitalen Bibliothek und die Onleihe. Gerne können Sie auch Ihren eigenen E-Reader mitnehmen.

Montag, 08. September 2025, 14.00h bis ca. 16.00h, Dorfbibliothek Würenlingen, Dorfschüür

Anmeldung: bis am **01. September 2025** unter **info@bibliothek-wuerenlingen.ch** oder Tel. 056 281 11 77

Folgende Baubewilligungen wurden erteilt

Bauherrschaft	Bauobjekt	Ortslage
Bruno Meier	Wärmepumpe (Aussenaufstellung)	Bachstrasse 12, Parzelle 935
Caroline und Titus Zimmermann	Sichtschutzwand	Rennweg 76, Parzelle 2469
Konsortium Romanitas c/o Haus + Plan Architektur	Abbruch best. EFH, Neubau Wohnhaus mit drei Wohneinheiten	Römerstrasse 16, Parzelle 1653

Schenk mir eine Geschichte auf Italienisch – Daten August bis Dezember 2025

Regalami una storia in italiano

20. August 2025, 10. September 2025, 29. Oktober 2025, 26. November 2025, 17. Dezember 2025
Jeweils mittwochs, 14:30 bis 16:00 Uhr, Dorfbibliothek Würenlingen, Dorfstrasse 35, 5303 Würenlingen

Eltern, Grosseltern und Kinder von 2 bis etwa 6 Jahren sind herzlich eingeladen zum: Geschichten hören, Verse und Lieder kennenlernen, Bilderbücher anschauen, Spielen, Malen und Basteln, Austausch über Sprachentwicklung, Leseförderung und Mehrsprachigkeit. Kostenlose Teilnahme

Kontakt und Info: Antonella Cittadino, 076 682 31 23 / E-Mail: **info@interkultureller-verein-brugg.ch**
oder **info@bibliothek-wuerenlingen.ch**